

# AREBOS

## Tepelný pás



Pro bezpečné používání dodržujte všechna bezpečnostní opatření uvedená v tomto návodu k použití.



Děkujeme vám za důvěru ve společnost AREBOS.

<b>1 Úvodní a bezpečnostní pokyny.....</b>	<b>3</b>
1.1 Úvod.....	3
1.2 Vysvětlení symbolů.....	3
1.3 Bezpečnostní pokyny .....	5
1.4 Zamýšlené použití .....	7
<b>2 Rozsah dodávky / jednotlivé díly.....</b>	<b>8</b>
<b>3 Návod k obsluze.....</b>	<b>9</b>
<b>4 Použití tepelného pásu.....</b>	<b>10</b>
4.1 Způsob použití .....	10
4.2 Po použití.....	10
<b>5 Čištění a údržba .....</b>	<b>11</b>
<b>6 Úložiště.....</b>	<b>11</b>
<b>7 Specifikace .....</b>	<b>12</b>
<b>8 Ekologická likvidace .....</b>	<b>13</b>
8.1 Likvidace a balení.....	13
8.2 Likvidace starého vybavení .....	13
<b>EU prohlášení o shodě .....</b>	<b>14</b>

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím výrobku si prosím pečlivě přečtěte návod k použití. Pokud výrobek přenecháte třetí osobě, je nutné předat i tento návod k obsluze. Návod k použití si uschovejte pro budoucí použití. Nákresy v tomto návodu nemusí odpovídat fyzickým předmětům. Řiďte se prosím fyzickými předměty.

# 1 Úvodní a bezpečnostní pokyny

## 1.1 Úvod

- Tato příručka je určena k seznámení s instalací, používáním a údržbou výrobku. Chcete-li zařízení bezpečně a správně nainstalovat, přečtěte si **před** zahájením instalace návod k použití.

## 1.2 Vysvětlení symbolů



**Pozor!** Pečlivě si přečtěte bezpečnostní pokyny. Nedodržení bezpečnostních pokynů může vést k vážnému zranění nebo poškození. Návod k použití uchovávejte na bezpečném místě.



**Na vědomí!** Odpojte napájecí kabel.



**Pozor!** Nebezpečí elektrického napětí!



Při používání této položky buďte opatrní!

**⚠ POZOR!** Tento signální symbol/slovo označuje nebezpečí se středním stupněm rizika, které může způsobit smrt nebo vážné zranění, pokud se mu nevyhnete.

**⚠ POZOR!** Tento signální symbol/slovo označuje nebezpečí s nízkým stupněm rizika, které může způsobit lehké nebo středně těžké zranění, pokud se mu nevyhnete.

**Nápověda!** Tento signální symbol/slovo varuje před možným poškozením majetku.



Přečtěte si návod k použití



Nevkládejte kolíčky

Nemačkejte se





Nepoužívat u malých dětí (0-3) roky



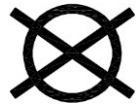
Nebělit



Nesušte v sušičce



Nežehlete



Nečistěte chemicky



Maximální teplota praní 40 °C, šetrný proces



Tento výrobek **nesmí být** likvidován společně s domovním odpadem!





Pomocí označení CE lze rozpoznat, že výrobek splňuje právní požadavky evropských právních norem, a proto může být obchodován v rámci Evropského společenství.



Tento výrobek byl testován a certifikován společností TÜV Süd. Symbol "GS" znamená testovanou bezpečnost. Výrobky označené tímto symbolem splňují požadavky zákona o bezpečnosti výrobků (ProdSG).

### 1.3 Bezpečnostní pokyny

- Vaše bezpečnost je pro nás nejdůležitější. **Před** pokusem o instalaci a používání spotřebiče se ujistěte, že jste si přečetli tento návod k použití. Pokud si nejste jisti informacemi obsaženými v této brožuře, obraťte se na prodejce, u kterého jste přístroj zakoupili.
-  **POZOR!** Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a pokyny k použití. Nedodržení bezpečnostních informací a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění. Všechny bezpečnostní pokyny a pokyny k použití si uschovejte pro budoucí použití.
- **NEPOUŽÍVEJTE** výrobek, dokud si nepřečtete návod k použití.
- Před zahájením instalace se ujistěte, že jste si důkladně přečetli návod k obsluze a porozuměli jeho obsahu.
- Tyto pokyny jsou v zájmu vaší bezpečnosti.
-  **POZOR! Udušení!** Obalový materiál je pro děti nebezpečný. Nikdy nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

#### **POZOR! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Chybná elektrická instalace nebo nadměrné napětí v síti mohou způsobit úraz elektrickým proudem.

- Elektrický tepelný pás připojte pouze v případě, že síťové napětí zásuvky odpovídá údajům na typovém štítku řídicí jednotky.
- Tepelný pás připojujte pouze do snadno přístupné zásuvky, abyste jej mohli v případě poruchy rychle odpojit od elektrické sítě.
- **Nepoužívejte** elektrický tepelný pás, pokud je viditelně poškozený nebo pokud jsou poškozené kabely nebo zástrčky.
- Pokud dojde k poškození kabelu řídicí jednotky, je nutné vyměnit řídicí jednotku za originální náhradní díl.
- Neotevírejte kryt řídicí jednotky, ale svěřte opravu odborníkům, abyste předešli nebezpečí. Za tímto účelem se obraťte na odborný servis. Odpovědnost a záruční nároky jsou vyloučeny v případě samostatně provedených oprav, nesprávného zapojení nebo nesprávné obsluhy.
- K opravám lze použít pouze díly, které odpovídají původním údajům zařízení. Tento elektrický tepelný pás obsahuje elektrické a mechanické díly, které jsou nezbytné pro ochranu před zdroji nebezpečí.
- Elektrický topný pás nesmí být ovládán externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládáním.
- Nikdy neodpojujte napájecí kabel ze zásuvky, vždy sáhněte po zástrčce.
- Tepelný pás, zástrčky a kabely udržujte mimo dosah otevřeného ohně a horkých povrchů.
- Kabely neohýbejte a neumísťujte je přes ostré hrany.
- Dbejte na to, aby děti do tepelného pásu nevkládaly žádné předměty.
- Pokud elektrický topný pás nepoužíváte, nečistíte jej nebo pokud dojde k poruše, vždy jej vypněte a odpojte ze zásuvky.

**⚠ POZOR! Riziko pro děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (např. částečně invalidní osoby, starší osoby se sníženými fyzickými a duševními schopnostmi) nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí (např. starší děti).**

- - tento elektrický vyhřívací pás mohou používat děti od osmi let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si s tepelným pásem nesmějí hrát. Čištění a údržbu uživatele nesmí provádět děti, pokud nejsou starší osmi let a nejsou pod dohledem.
- - Dětem mladším osmi let zabraňte v přístupu k elektrickému topnému pásu a ovládacímu panelu s kabely.
- - Děti mladší tří let nesmí tyto elektrické tepelné pásy používat, protože nejsou schopny reagovat na přehřátí.
- - elektrický vyhřívací pás nesmí používat osoby necitlivé na teplo a jiné zranitelné osoby, které nejsou schopny reagovat na přehřátí.
- - Nenechávejte výrobek během provozu bez dozoru.
- - Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovou fólií. Ty se do ní mohou při hře zachytit a udusit se.

**⚠ POZOR! Zranění!**

Hrozí nebezpečí poranění o volně ležící kabely.

- Kabely pokládejte tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí. Vyvarujte se také používání prodlužovacího kabelu. Zejména po probuzení hrozí zvýšené riziko zakopnutí kvůli povalujícím se kabelům.

**⚠ POZOR! Nebezpečí poškození zdraví!**

Dlouhodobé používání v nejvyšší míře může způsobit podráždění kůže nebo nepříjemné pocity.

- Elektrický ohřívací pás používejte vždy krátce na začátku a ne na nejvyšší stupeň. Před zvýšením výkonu a délky používání zkontrolujte svou pokožku.
- Pokud je vám teplo tepelného pásu nepříjemné nebo bolestivé, přestaňte jej okamžitě používat.
- Dbejte na to, abyste během používání neusnuli. Pokud jste během používání velmi unavení, zvolte z bezpečnostních důvodů nastavení 1.

**Na vědomí! Riziko poškození!**

Nesprávná manipulace s elektrickým topným pásem může vést k poškození položky .

- Nezapínejte ohřívací pás, když je složený nebo přitlačený k sobě.
- Nesmí dojít ke skřípnutí nebo ohnutí položky.
- Nezapínejte elektrický topný pás, pokud je ještě vlhký, např. po čištění.
- Během provozu na něj nepokládejte velké nebo těžké předměty, jako jsou kufry, vlněné deky a tašky.
- Během provozu nepokládejte na vyhřívací pás zdroje tepla, jako je láhev s horkou vodou, vyhřívací podložka apod.
- Před každým použitím na polohovatelném lůžku nebo na dělených matracích se ujistěte, že elektrický topný pás nebo napájecí kabel není přiskřípnutý nebo přitlačený.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda položka, ovládací panel a napájecí kabel nevykazují známky opotřebení nebo poškození. Pokud se takové známky objeví nebo pokud byl ohřívací pás nesprávně používán, musíte jej před dalším použitím nechat zkontrolovat v odborném servisu. V takovém případě se obraťte na adresu servisu uvedenou na záručním listu.

- Nevkládejte do něj jehly ani jiné ostré předměty.
- Elektrický topný pás skladujte na suchém místě.
- Položka se nesmí používat mokrá.

**Pro snížení rizika zranění osob nebo poškození majetku je nutné dodržovat základní důležité bezpečnostní pokyny, včetně následujících:**

- Důkladně si přečtěte návod k použití a uschovejte si jej pro budoucí použití. Před použitím se ujistěte, že víte, jak elektrická vyhřívací podložka funguje a jak ji používat.
- Před zasunutím nebo vyjmutím zástrčky vždy vypněte napájení v zásuvce. Zástrčku vyjměte uchopením za zástrčku - netahejte za kabel.
- Pokud spotřebič nepoužíváte nebo před čištěním vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Výrobek vždy používejte v zásuvce s napětím uvedeným na typovém štítku.
- Používejte pouze typ regulátoru (KS6) označený na typovém štítku.
- Nepoužívejte, pokud je vlhký nebo mokrá.
- Tento elektrický tepelný pás není určen pro lékařské použití v nemocnicích.
- Nepoužívejte s jiným ohřívačem.
- Při používání dbejte na to, aby nedošlo ke skřípnutí výrobku a napájecích kabelů.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti bez dozoru.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Pravidelně kontrolujte topný řemen, zda nevykazuje známky opotřebení nebo poškození. Pokud zjistíte poškození / opotřebení, nepoužívejte hřejivý pás a vyhledejte odborníka.
- Pokud je přírodní kabel tohoto zařízení poškozen, smí jej vyměnit pouze výrobce, jeho servisní pracovník nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo nebezpečí.
- Pokud je spojení přerušeno, musí být zařízení vráceno výrobcem nebo jeho zástupci.
- Spotřebič nesmí používat malé děti starší tří let, pokud rodič nebo opatrovník předem nenastavil ovládací prvky nebo pokud dítě nebylo řádně poučeno o bezpečném ovládní.
- Spotřebič nesmí používat osoby necitlivé na teplo a jiné velmi zranitelné osoby, které nemohou reagovat na přehřátí.
- Děti mladší tří let nesmí tento spotřebič používat, protože by nebyly schopny reagovat na přehřátí.
- Spínač nebo řídicí jednotka se nesmí během mytí namočit a během sušení musí být kabel umístěn tak, aby do spínače nebo řídicí jednotky nevnikala voda.
- Zařízení se nesmí používat k zahřívání zvířat.

#### **1.4 Zamýšlené použití**

- Elektrický topný pás je určen výhradně pro použití v domácnostech, jak je popsáno v tomto návodu.
- Je určen výhradně pro soukromé použití v suchých vnitřních prostorách a není vhodný pro komerční použití v nemocnicích, ordinacích apod.
- Elektrický tepelný pás není zdravotnický prostředek a není vhodný pro léčebné účely.
- Používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v této uživatelské příručce. Jakékoli jiné použití je považováno za nesprávné a může mít za následek poškození majetku nebo dokonce zranění osob. Elektrický vyhřívací pás není dětská hračka.

- Výrobce nebo distributor nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným nebo neodborným použitím.

## 2 Rozsah dodávky / jednotlivé díly

Zkontrolujte elektrický topný pás a rozsah dodávky

### Na vědomí! Riziko poškození!

Pokud balení neopatrně otevřete ostrým nožem nebo jiným ostrým předmětem, může se tepelný pás rychle poškodit.

- Při otvírání balení buďte velmi opatrní.

- Vyjměte položku z obalu a zkontrolujte, zda není poškozena nebo zda nejsou poškozeny její jednotlivé části. V takovém případě výrobek nepoužívejte.
- Kontaktujte náš zákaznický servis (kontaktní údaje naleznete níže).
- Zkontrolujte, zda je rozsah dodávky úplný
- Odlepte všechny ochranné fólie.
- Odstraňte obalový materiál.



Ne.	Označení
1	Elektrický tepelný pás
2	Kufr
3	Ovládací panel



### Ovládací panel s displejem

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ TEPLoty



## 3 Návod k obsluze

- Připojte regulátor k topnému pásu (k topnému pásu je připojena zásuvka, do které se regulátor zapojuje) a ujistěte se, že je zcela připojen.
- Ujistěte se, že je v blízkosti napájecí konektor a že napájecí kabel není v poloze, která by mohla způsobit, že o něj lidé při používání zakopnou. Pokud je ovladač připojen k elektrické síti, musí být pro uživatele snadno přístupný.

## 4 Použití tepelného pásu



### 4.1 Způsob použití

- **Stiskněte tlačítko napájení na 3 sekundy pro spuštění (3 pípnutí).** Předehříváč nastavte 10 minut před použitím do nejvyšší polohy baterie "6".
- Při prvním spuštění je ukazatel teploty 3. Stiskněte tlačítko teploty a polohu teplotního kohoutu podle bodu 1.2.3.4.5.6. Při používání zvolte vhodnou polohu kohoutu podle pocitu lidského těla, pokud jej budete používat delší dobu, nastavte jej na polohu kohoutu "1", což je nejnižší poloha, abyste zabránili přehřátí, které může způsobit nepohodlí lidského těla.
- Tento ovladač je vybaven 90minutovým časovačem, který spustí odpočítávání, jakmile je zvoleno nastavení ohřevu, a po 90 minutách vypne topná tělesa.

### Na vědomí!

- Pokud se na displeji zobrazí "P", zkontrolujte, zda je spojka výrobku pevně připojena, a poté jej restartujte. Pokud se chybu nepodaří vyřešit, znamená to, že vnitřní připojení výrobku má problémy a je nutné se obrátit na zákaznický servis s žádostí o pomoc.
- Pokud je indikátor "E", znamená to, že výrobek byl poškozen.
- **Pokud se na displeji regulátoru zobrazí teplota "C", což znamená, že došlo k přehřátí regulátoru, odpojte prosím topnou podložku od elektrické sítě a počkejte, až regulátor vychladne, poté je možné jej bezpečně používat.**

### 4.2 Po použití

Pokud tepelný pás nepoužíváte, přepněte regulátor do vypnuté polohy; vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Pokud se neplánuje tepelný pás delší dobu používat, uložte jej na chladném a suchém místě. Pokud již nechcete tepelný pás používat, stisknutím tlačítka napájení jej vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Vždy vytahujte zástrčku, nikoliv napájecí kabel.

### **POZOR! Nebezpečí popálení!**

Dlouhodobé používání při nejvyšším nastavení může způsobit popáleniny. Abyste předešli popálení pokožky, vyzkoušejte před použitím teplotu hřbetem ruky (nikoli dlaní, protože je méně citlivá než jiné části těla). Nepoužívejte vyhřívací podložku přímo na kůži.

## 5 Čištění a údržba

### POZOR! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- Před čištěním odpojte napájecí kabel ze zásuvky .
- Neponořujte výrobek ani kabel pod vodu.
- Nedávejte výrobek do pračky.

### Na vědomí! Riziko poškození!

Nesprávná manipulace s elektrickým předmětem může vést k jeho poškození.

- Elektrický tepelný pás se nesmí chemicky čistit, žehlit, natáčet.
- Před čištěním spotřebiče vytáhněte zástrčku ze zásuvky a konektor z přípojné zásuvky na spotřebiči .
- Řídicí jednotka ani napájecí kabel nesmí přijít do styku s vlhkostí, vodou nebo jinou kapalinou, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Kromě toho nesmí být samotný přístroj během používání vlhký. Používejte jej pouze v suchém stavu - nikdy ne vlhký!
- Pokud jej nepoužíváte a čistíte tepelný pás , odpojte jej od elektrické sítě.
- Odpojte regulátor(y) od tepelného pásu.
- NEPONOŘUJTE ovladač(e) do vody ani je nenamáčejte.
- Pokud je šňůra znečištěná, očistěte její povrch neutrálním čisticím prostředkem a otřete ji do sucha měkkým hadříkem.
- Neponořujte ovladač do vody ani jej vůbec nenamáčejte.
- Výrobek nečistěte nasucho, protože by mohlo dojít k poškození topných těles.
- K čištění nepoužívejte průmyslová rozpouštědla, jako je benzen, petrolej nebo podobná rozpouštědla.
- NEVYMAČKÁVEJTE tepelný pás
- NESUŠIT v bubnové sušičce
- NEŽEHLETE hřejivý pás
- NESUŠTE ji na slunci.
- NEZAPOJUJTE ji do elektrické sítě, abyste ji vysušili.
- K sušení NEPOUŽÍVEJTE zařízení, jako je fén.
- Tepelný pás nechte přirozeně vyschnout.
- Nepoužívejte tento výrobek, pokud je vlhký nebo mokrý.
- Nepokoušejte se opravit vadný tepelný řemen - nechte jej zkontrolovat kvalifikovanou osobou.
- Pravidelně kontrolujte, zda na výrobku nejsou známky opotřebení nebo poškození. Pokud zjistíte poškození / opotřebení, nepoužívejte položku a vyhledejte odborníka.
- Pokud je napájecí kabel nebo ovladač poškozený, neotevírejte je ani se je nepokoušejte opravit, protože vyžadují údržbu kvalifikovanou osobou.

## 6 Úložiště

- Před složením nechte tepelný pás vychladnout!
- Nepokládejte na něj těžké předměty!
- Tepelný pás vždy skladujte na chladném a suchém místě, kde je chráněn před jinými zdroji tepla!
- Pokud jej nepoužíváte, nechte jej před složením vychladnout, poté jej opatrně složte a vložte zpět do obalového sáčku, do kterého dorazil.
- Před s l o ž e n í m a zabalením tepelného pásu se ujistěte, že je suchý. Položka by měla být zavěšena na větraném místě, aby přirozeně uschla.
- Nepoužívejte repelenty proti molům.


Originální návod k použití - AREBOS Heat  
belt

- Izolace tepelného pásu se poškodí, pokud se předmět suší na slunci, žehlí nebo žehlí.

se používá repelent proti molům. Poškození izolačního materiálu způsobuje bezpečnostní problémy.

- Během skladování neskládejte předmět tak, že na něj položíte prvky.
- Tepelný pás by měl být skladován na chladném a suchém místě.

## 7 Specifikace

<b>Model</b>	<b>AR-HE-HK*</b>
AR-HE-HSBP210 / 4252023114301	
Síťové napětí	220-240 V ~ 50 Hz
Třída	II 
Power	100 W

Vyhraujeme si právo na technické a vizuální změny článku v rámci vylepšování produktu.

## 8 Ekologická likvidace

**⚠ POZOR! Udušení!** Obalový materiál je pro děti nebezpečný. Nikdy nenechávejte děti hrát si s obalovým materiálem.

### 8.1 Likvidace a balení

- Obal vašeho zařízení je vyroben z materiálů, které jsou nezbytné pro zajištění účinné ochrany během přepravy. Tyto materiály jsou plně recyklovatelné, čímž se snižuje dopad na životní prostředí. Obal vyhoďte do kontejneru na recyklovatelné materiály.

### 8.2 Likvidace starého vybavení

- Staré spotřebiče musí být zlikvidovány v souladu se směrnicemi a předpisy pro likvidaci místního odpadu. obraťte se na místní správu o adresu nejbližšího recyklačního střediska a doručte tam svůj přístroj.



Symbol přeškrtnutého odpadkového koše na elektroodpadu znamená, že po skončení jeho životnosti nesmí být likvidován společně s domovním odpadem. Ve vašem okolí jsou k dispozici sběrná místa pro bezplatný zpětný odběr elektroodpadu. Jejich adresy získáte na městském nebo obecním úřadě. O dalších možnostech zpětného odběru, které jsme vytvořili, se můžete dozvědět na našich webových stránkách [www.arebos.de](http://www.arebos.de).



Oddělený sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení má umožnit opětovné použití, recyklaci nebo jiné formy využití odpadu a zabránit negativním důsledkům likvidace na životní prostředí a lidské zdraví.

**Naše číslo zákaznického servisu: Tel. +49 (0) 931 9080 3000**

**Fax: +49 (0) 931 4523 2799 / E-mail: [info@arebos.de](mailto:info@arebos.de)**

Adresa kanceláře: Canbolat Vertriebs GmbH - Gneisenaustraße 10-11 - 97074 Würzburg

**Zpáteční adresa je uvedena v tiráži: <https://www.arebos.de/impressum/>.**

Identifikační číslo pro daň z prodeje: DE 263752326

Soudem pro zápis do obchodního rejstříku je Würzburg, HRB 10082 WEEE-

Reg. No. DE 61617071

## EU prohlášení o shodě



My,

**Canbolat Vertriebsgesellschaft mbH**  
Gneisenaustraße 10-11  
97074 Würzburg  
Německo

prohlašuji na vlastní odpovědnost, že následující výrobek:

Značka

**AREBOS**

Produkt

Tepelný pás

Model  
výrobku  
Článek

AR-HE-HSBP210  
4252023114301

byl vyvinut, zkonstruován  
a vyrobeny v souladu s požadavky  
**evropských směrnic:**

2014/30/EU  
2014/35/EU  
2011/65/EU / 2015/863/EU

Předmět výše popsaného prohlášení odpovídá příslušným harmonizačním právním předpisům Evropské unie.

Hodnocení je založeno na  
**harmonizovaných normách**, jak je  
uvedeno níže:

EN 60335-2-17:2013/A1:2020  
EN 60335-1:2012/A2:2019  
EN 62233:2008  
EN 55014-1:2017/A11:2020  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Další použité technické normy a  
specifikace:

Nařízení (ES) č. 1907/2006

Místo a datum vydání:

Würzburg, 27.04.2023

Podpis:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, výkonný ředitel

Pokud je zařízení upraveno bez našeho souhlasu, ztrácí toto prohlášení o shodě platnost.